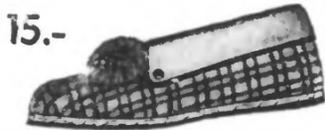


Bata

ROUBAIX, 50, Grande - Rue
TOURCOING, 44, rue Saint-Jacques



Modèle 1015-90
En portant en hiver ces chaussures vous serez confortable et vous aurez toujours des pieds chauds.

Modèle 2945-11
Pour dames, chaussure de travail en box noir ou marron solide. Talon bottier et jolies ornements.

Modèle 2861-01
Snow-boot indiqué pour votre fille, garantissant des pieds chauds.

Modèle 2865-01
Snow-boot entièrement en caoutchouc à collet velours et fermeture boucles. Teinte noire ou marron. Supporte toutes les fatigues.

Modèle 9672-21
Chaussure à lacet en box noir, à forte semelle, façon demi-pointure très élégante et comode. Se fait en plusieurs largeurs.

CHAUSSURES POUR L'HIVER!

Bata

ROUBAIX, 50, Grande - Rue

INFRAUDABLE

Concentré au cœur du pays normand, puis stérilisé après fermeture hermétique de la boîte, le lait Gloria non sucré est mis à l'abri de toute falsification.



GLORIA
En vente partout



Pour supprimer instantanément les pellicules... Pour arrêter en une semaine la chute des cheveux la plus rebelle... Pour faire repousser les cheveux sur les crânes les plus dénudés, en 20 ou 25 jours

CAPILLOR

LA MERVEILLEUSE LOTION vous offre une garantie de 5.000 FRANCS si vous n'obtenez pas le résultat promis.

Pour permettre d'apprécier sa merveilleuse Lotion, la Maison CAPILLOR, offre gratuitement aux lecteurs de ce journal qui lui adresseront avant 5 jours le BON ci-dessous, un FLACON échantillon.

Découper ce Bon et l'envoyer à la Maison "CAPILLOR" 55, rue Fbg. Montmartre PARIS - (SECTION 2)

BON pour un échantillon gratuit

VEUILLEZ ADRESSER A : NOM _____ ADRESSE _____ Un Flacon échantillon CAPILLOR (cristal 3 francs pour frais d'envoi. "TOUTE PUBLICITÉ" ASNIÈRES

NI SAVON, NI POUVRE DE SAVON. NI LESSIVE

Persil SA NOUVELLE FORMULE remplace tout

Essayez "PERSIL" et vous serez étonnée de la blancheur éblouissante de votre linge.

Avec "PERSIL", qui grâce à sa nouvelle formule lave pour la même quantité deux fois plus de linge qu'auparavant, vous n'avez plus besoin de savon, savon en poudre ou lessive.

"PERSIL" fait tout le travail lui-même, sans que vous ayez besoin de frotter, ce qui économisera et conservera votre linge.

Faites tremper le linge dans le "PERSIL", puis faites bouillir une 1/2 heure; l'oxygène dégagé par "PERSIL" pénètre dans chaque fibre, les nettoyant et les blanchissant. Vous n'avez plus alors qu'à rincer: votre lavage est fini.



PERSIL
(SA NOUVELLE FORMULE)
Lave seul et blanchit par l'oxygène



"PERSIL" maintenant lave tout Soieries, dentelles, mousselines, lainages conserveront leur fraîcheur, si vous les lavez avec "PERSIL"

Avant Inventaire COUP DE BALAI

SEMAINE DE COUPONS

IL SERA MIS EN VENTE environ 3.000 COUPONS CREPE DE CHINE, CREPE GEORGETTE, SOIERIES IMPRIMÉES, SOIERIES BROCHÉES, TAFFETAS, DOUBLURES, SATINS, CREPE SATIN, CREPE MAROCAIN, TOILE DE SOIE, CREPE LUMIERE, VELOURS DE SOIE, VELOURS ANGLAIS.

Tout doit être vendu avant inventaire Pour assurer la vente de tout notre stock de coupons, nous appliquons sur les prix déjà démarqués, un NOUVEAU RABAIS de... 50% c'est-à-dire que tous les coupons SERONT VENDUS LA MOITIE DU PRIX MARQUE.

AU SOYEUX 4 et 6, RUE DU CURÉ ROUBAIX 20, RUE DE LILLE, 20 TOURCOING



Précieux pour les peaux fragiles

En début d'un rhume, d'un point de côté, de la moindre douleur, appliquez un Autoplasme Vaillant. Vous éviterez ainsi de graves complications: Bronchite, Pleurésie, Pneumonie, Rhumatismes, etc... L'Autoplasme Vaillant est prêt à appliquer en quelques minutes; il se conserve indéfiniment, il est plus économique qu'un cataplasme. L'Autoplasme Vaillant est un remède complet qui associe les propriétés douces et émollientes des cataplasmes à l'action révéralive des siropimes.

AUTOPLASME VAILLANT

En Vente: Dans toutes les bonnes Pharmacies DÉPOT GÉNÉRAL Maison FRÈRE, 19, rue Jacob, Paris

LA NOUVELLE PRODUCTION DES TROIS DOCTEURS



Le Délicieux CAFÉ BOKADO DONNE DROITE A SUPERBES PRIMES - DEMANDEZ LA LISTE

ÉPILEPTIQUE de LIÈGE

anti-ÉPILEPTIQUE de LIÈGE Demandez brochure gratuite contenant tous renseignements pour traitement: Lab. Fanyau, 4, r. G.-Lorrain, Lille-T^e Pharmacie

SEL de LIÈGE

Assure la régularité des fonctions digestives - Procure un bon appétit - Préviend la constipation.

8^h 25 Le Bateau Lab. Fanyau, 4, rue G.-Lorrain, Lille-T^e Pharmacie

TRANSPORTS AUTOMOBILES

A BENNE ou à PLATEAU 20602

VOYAGES - VILLÉGIATURES EXCURSIONS - PROMENADES MAISONS RECOMMANDÉES

COTE D'AZUR NICE Promenade des Anglais, Chambres depuis 35 fr.; avec pension, 85 fr.

Westminster Central, plein Midi, 150 chamb., avec 1640h., 80 bain., Cuisine renommée. Rendez-vous des industriels et familles du Nord. 30452

Splendid Hôtel EDWARD'S PALACE. Toujours ouvert. 150 chamb., Soleil, air, tranquillité. Plein centre (près mer, Casino, Atrium). Maximum confort à prix raison. Excell. cuis. Pension de 60 à 100 fr. 30454

HOTEL MARENGO 68, Avenue de la Victoire. Tout confort. Garage. 30455

LE PALACE HOTEL à NICE Grand jardin. - Chambres depuis 30 fr. PENSION 70 fr. 20603

LE GRAND PALAIS - NICE 150 BEAUX APPARTEMENTS MEUBLES DE L'AIR ET DU SOLEIL 30457

HOLLANDE 0^e pare, plein Midi, Octobre à Mai, pension depuis 40 fr. Auto gratuit avec le Croisière. L'été, La Baie - ARMONIC-HOTEL. 30458

MENTON (A.-M.) Plein Midi. - Tout confort. Pension de 40 à 50 fr. 30451

Hôtel Florida Cymros HOTEL DE 1^{er} ORDRE Jardin plein Midi Cuisine renommée Pension depuis 60 francs G. HAYONI, Prop. 20606

MONT-FLEURI PARIS VOYAGEURS DU NORD qui passent à Paris, voulez-vous manger à bon compte. Voyez l'AMI HERBERT, Restaur., 153, rue Amalot, Paris, matin. Bonne cuisine. Prix mod. (Se récom. du Journal)

TOURNAI HOTEL DES NEUF PROVINCES Confort moderne. - Grand garage. - Restaurant réputé.

PAPIER HYGIÉNIQUE pour usage. Bonne condition. 75487 Adresser au journal.

VOIES URINAIRES - GYNÉCOLOGIE RAYONS X MALADIES DE PEAU - GLANDES D'OR. Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi de 7 à 11 h. et de 13 à 19 h. Assurances sociales. D^r CASTEL, 82, rue de Ouzon, ROUBAIX.

HERNIE

Guérison sans opération, sans gêne ni danger, sans perte de temps, de tous déplacements d'organes: Hernies, Eventrations, Descentes, Hydro-Varicoèles, Descentes d'Estomac.

par l'application JOUR ET NUIT, sans gêne ni danger, des CORSELETS HERNIAIRES à quadruple réglage à flexions, contention souple et relévente, dernier perfectionnement de l'Art médical, invention récente et merveilleuse du SPÉCIALISTE BREVETÉ-DIPLOMÉ

A. DUMONCEAU FERMÉ BELGE DE CONFIANCE FONDEUR EN 1886

MEMBRE DU JURY - HORS CONCOURS ET GRAND PRIX EXPOSITION PARIS 1901 Seul spécialiste propriétaire de CINQ BREVETS et SIX DIPLOMES, MÉDAILLES D'OR, 43 médailles aux inventions par le Gouvernement belge de la 4^e MÉDAILLE DE L'ORDRE DE LA CROIXONNE.

Voici quelques références rigoureusement contrôlées: ÉVENTRATIONS. - M^{rs} Jos. Derefat, 26, rue Chélin, Sois, informe: « Je me vois dans l'obligation de vous remercier pour l'application de votre appareil, le 22 septembre 1929. Je dois vous dire que depuis que je porte votre ceinture, je ne ressens plus de douleurs de mon éventration, qui me faisait terriblement souffrir. Grâce à votre appareil, je puis vaquer comme par le passé à mes occupations, et supporter tout effort, et le portai nuit et jour sans gêne. »

M^{rs} A. Begeman, anal de Marlemont, 146, Bruxelles, suite d'opération atteinte d'éventration volumineuse, par votre ceinture médicale à quadruple réglage à flexions, graduellement réduite et guérie en un an.

M. Nicolas Crabaye, Grande-Route, 27, à Beyne-Buissy, après avoir subi trois opérations sans succès, grâce à l'application de votre corset à quadruple réglage à flexions, graduellement réduite et guérie en un an.

Colin Jules, rue des Polonais, 49, à Andenne, était atteint de hernie scrotale volumineuse, qui lui obligeait d'abandonner ses occupations. Par votre appareil, toute réduite en 3 mois; travaille maintenant sans gêne et est en voie de guérison.

M. Kossant, rue Vapart, 3, à Liège, après recuits d'opération, grâce à l'application de votre corset, retrouve force, santé et bien-être, travaille sans gêne, est en voie de guérison.

Lionneux Léonid, à Warz-Saint-Georges: atteint de double hernie, la DROITE guérie en 4 mois; la GAUCHE, très volumineuse, toute réduite, travaille sans gêne, est en voie de guérison.

M. Jules Wauty, rue d'Anles, 239, à Landelles, remercie pour l'appareil lui appliqué, sa hernie plus qu'il est hernieux et malgré l'âge de 68 ans a retrouvé force et vigueur.

M^{rs} Victor, rue de Fays, 30, Châteaufort, atteint de scrotale volumineuse, grâce à votre appareil, exerce ses fonctions de mineur sans gêne.

M^{rs} Veuve Vercauteren, 26, rue du Drapart, à Anderlecht: hernie crurale, recuite d'opération, guérie par votre appareil.

M^{rs} Hérold, rue Wellens, 227, Beersom: Ad. Cerebets, faubourg Saint-Paul à Blicha; Desmet, 19, rue Sergent-Debruyne, Ouzeghem; Bonte François, Suislenberg, Ouzikamp; Joseph Boreman, chaussée de Termonde, à Hofstad-lez-Abbas; gratifié de hernie.

M. Gaillimé Persil, 52, rue d'Avoncelles, à Tielmont, a souffert 10 ans de l'estomac dilaté et complètement descendu. Par votre ceinture relévente à flexions a retrouvé santé et bien-être.

M. Hérold Desmet, Chasse de Férwaix, 84, à Leuze, informé depuis six semaines qu'il porte l'appareil Dumonceau, qu'il peut reprendre ses occupations, manes et dirige bien sans dérangement à l'estomac. M^{rs} Dekesselle, à Kasselers; Hérold Châteaufort; Hérold-Trochons; Douchet Julien, rue Vinsart, 45, à Erpe-Quatre; gratifié de 6 à 12 mois.

Le Spécialiste A. DUMONCEAU, muni de ses divers appareils, reçoit en consultation gratuite à Courtrai, le 1^{er} samedi, de 9 à 5 h., Hôtel des Flandres (Stat.). YPRES le 2^e samedi, de 9 à 5 h., Hôtel de la Ville de Ypres. TOURNAI le 3^e samedi, de 9 à 5 h., Hôtel de la Ville de Tournai. MENIN le 4^e samedi, de 9 à 5 h., Hôtel de la Ville de Menin. POPERINGHE, Vendredi 11 décembre, Hôtel Palace rue d'Ypres. BROCHURES GRATUITES: RUE DE LA MUSE, 61-67 - BRUXELLES 31048

HALLE FLIPO

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Beurre extra, Café, etc.

A PROFITER ACTUELLEMENT

SALLE A MANGER 2.850 fr.

CHAMBRE A COUCHER 2.795 fr.

Grand Choix de FAUTEUILS CUIR (Garantie minimum 10 ans)

CAVALIER, Fabricant 22, RUE DE LANNOY - ROUBAIX

En plus de ces avantages, un billet de la "DETTE" est offert gratuitement à tout acheteur de 500 fr. 21240

PLUS DE DÉMANGEAISONS

DES MEMBRES du CORPS, du DOS, de la TÊTE, de l'ANUS

ULCÈRES VARIQUEUX ECZÉMAS

PHARMACIE du TRICHON M. VERHAEGHE

Docteur de l'Université de Lille Ex-Préparateur à la Faculté de Médecine Pharmacia de 1^{re} Classe. - Expert-Chimiste

PLACE DU TRICHON - ROUBAIX

Conseils gratuits tous les jours. - Dimanches et fêtes jusqu'à midi. - M^{rs} Sprecht Vlamach.

soyez de votre époque



achetez une SINGER ÉLECTRIQUE ou adaptez à votre machine à coudre le PETIT MOTEUR ÉLECTRIQUE SINGER

qui vous permettra de coudre sans fatigue tout en triplant le rendement de votre travail

Pour instantané à l'aide d'une simple vis Consommation de courant insignifiante Mise à l'essai gratuite sans engagement de votre part

SINGER

20, 0^e Rue, Roubaix - 18, 0^e Place, Tourcoing

LES ACHATS

A LA FILEUSE

68, rue Watt, 65 (Opéra) de vous satisfont

Retournez pour 1931 et amenez vos amis Les machines à coudre et tous les accessoires de qualité supérieure et la blouse y est appliquée (R.C. 884).